



华 杨 洪 江
德 公 校 注

中國農書叢刊蠶桑之部

柞蚕三考

楊洪江 華德公 校注

農業出版社

中國農書叢刊蠶桑之部
作 異 三 書
楊洪江 華德公 校注

農業出版社出版（北京朝內大街 130 號）
新華書店北京發行所發行 農業出版社印刷廠印刷

850×1168 毫米 32 開本 3.25 印張 1 插頁 70 千字
1983 年 11 月第 1 版 1983 年 11 月北京第 1 次印刷
印數 1—4,050 冊

統一書號 16144·2583 定價 0.70 元

引　　言

柞蠶業起源于我國山東。可靠的文字記載見于《古今注》：“漢元帝永光四年（公元前40年），東萊郡東牟山（今牟平縣內東牟山），有野蠶為繭，……收得萬余石，民以為蠶絮。”明末清初，柞蠶的放養技術日漸成熟，至清代康熙年間，山東放養柞蠶已相當盛行，並迅速向各省傳播、發展，到清末和民初，就形成了我國柞蠶史上的“黃金時代”。

《養蠶成法》、《樗蘿譜》、《野蠶錄》和《山蠶輯略》等影響較大的柞蠶書，就是在柞蠶業的傳播和發展過程中先後問世的。它們或是為新蠶區寫的技術指導書，或是專為記述當時農民羣衆豐富的柞蠶飼育與柞絲織織技術經驗的。

《野蠶錄》，早已由鄭辟疆先生校勘、農業出版社出版。現將《養蠶成法》、《樗蘿譜》、《山蠶輯略》三書加以校注，合稱《柞蠶三書》，以飨蠶絲工作者，並供農史、紡織史研究者參考。

《養蠶成法》是我國尚存最早的柞蠶專著，它是為當時的新蠶區——安徽省來安縣寫的一本養蠶、捻線和織綢的技術指導書。作者韓夢周，字公復，一字理堂，山東濰縣人。公元1729年生，1757年考為進士，任安徽省來安知縣。到任後，見境內多柞樹，便勸民飼養柞蠶，並于公元1767年（清·乾隆三十二年）前寫成此書。

書中對柞蠶制種、飼育以及捻線與織綢方法，都作了通俗簡明的敘述，對柞樹種類、種植法及樗蠶飼養法也都有梗概的記載。

可見，那時的柞蠶業，已經形成了一套可行的技術體系。當然，由於時代的局限性，書中難免夾雜一些封建迷信和不科學的東西。這些對今天讀者來說，自然能夠去偽存真。

該書雖經多次刊行，但各本間出入不大，我們以北京文奎齋本為主，參照《農學叢書》所載本進行了校注。書末所附“韓公復先生事略”一篇，原書沒有，這是考慮到使讀者對本書的作者有所了解，特意從王元鉉所輯《野蠶錄》中選加的。

公元 1739 年，貴州遵義從山東歷城購買繭種放養柞蠶。開始，幾經失敗。四年後才逐漸得法。幾十年後，這裏的柞蠶放養及絲織業即具相當規模，“紡織之聲相聞，……鄰叟村嫗相遇，惟絮話春絲幾何？秋絲幾何？子弟養織之善否？”“遵綱之名，竟與吳綾蜀錦爭價於中州”，使遵義成了全省最富饒的縣。為了不忘當初養蠶的倡導者陳玉琰，並記載養蠶和柞絲繅織法，便於 1837 年產生了《樗繭譜》一書。作者鄭珍，清代貴州遵義人，字子尹，晚號柴翁。學宗許鄭，精通聲音文字的源流和古代宮室建築、衣帽、車、轎的禮制，並擅長詩文、辭賦。著有《儀禮私箋》、《輸輿私箋》、《說文新附考》、《說文逸字》、《汗簡箋正》、《鄭學錄》等書。

《樗繭譜》是繼《養蠶成法》之後的重要柞蠶著作。如果說《養蠶成法》主要是提綱挈領地講養蠶方法，而《樗繭譜》則是較詳盡地記載了養蠶方法及其技術經驗。而且有不少技術都是首次記載，如放蠶場地的選擇，繅絲及織綢方法等。它反映了十九世紀初年我國柞蠶飼養及絲織業的技術水平。

該書在十九世紀曾多次刊印，這次校注主要是按 1898 年西安本進行的。正文內的小字係作者之友莫友芝注。1881 年泸州本，正文與西安本基本相同，但書後有作者的外孫趙廷璜寫的一篇出版後記，考慮到它與本書關係不大，這次未加進。

《山蠶輯略》，主要寫的是山東重點蠶區棲霞縣一帶柞蠶飼養

的技術經驗，可說是十九世紀末期山東省柞蠶飼育技術經驗的集成。此時，山東農民有悠久的放蠶歷史，積累了豐富的實踐經驗，加之西方國家先進的生物學知識開始傳入我國，無疑使該書所載柞蠶的制種、飼育和病害防治技術，較以前各書先進。書中所載的許多技術與經驗，如種柞法，柞蠶制種法，旱、澇年份的放蠶法，老柞拷蠶等，至今仍在全國各蠶區廣為應用。作者孫鐘賣，山東棲霞人，1919年寫成該書。此時當不屬於古代，但考慮到當時正是我國柞蠶生產的興旺時期，是十九世紀柞蠶傳播與發展的繼續，故與以上兩書放到一起，似有裨益。

三書校注，其文字、標點得到烟台教師進修學院劉德全同志的協助，謹此誠懇感謝。

由於受業務水平所限，校注上的缺點錯誤在所難免，歡迎廣大讀者提出批評並予指正。

校注者
1981年9月



柞蚕的一生



柞蚕的饲料： 麻栎（上）、辽东柞（下）

目 錄

引言

養 蟻 成 法

勸諭養蠶文	3
養蠶成法	5
春季養山蠶法	5
收種	5
溫種	5
拾蛾	5
配對	5
摘對	5
暖子	6
出蠶	6
插墩	6
坐墩	6
立幃	6
上幃	6
進場	6
守場	6
挪置	6
摘菌	7
秋季養山蠶法	7
選種	7
穿種	7
拾蛾	7

選場	7
澆子	7
閉蟻	8
勾蠶	8
打鋪	8
山蠶避忌	8
避高場	8
避蟻穴	8
避蕉葉	8
忌移眠蠶	8
忌孝婦產婦	8
忌蠶工不和	8
養椿蠶法	8
潤菌	8
拴蟻	9
出蠶	9
秋種	9
附椒菌	9
繭綢始末	9
煉菌	9
煉菌火候	9
捻線	9
晾綢	10
蠶菌種類	10
養蠶器具	10
小斧	10
剪刀	10
鳥槍	10
子筐	10
麻線	10
涼篷	10

寓舖	10
人工	11
附：種瓠蘿、椿樹法	11
種瓠蘿樹法	11
種椿樹法	11
瓠蘿種類	11
後記	12
韓公復先生事略	13

椿 蘿 譜

志惠	19
定樹	20
定蘭	22
蠶期	24
蠶山	24
蠶地	24
蠶樹	25
蠶祥	25
蠶忌	25
蠶害	26
蠶病	26
蠶眠	27
蠶食	27
居守	28
春蠶	28
烘種	29
蛾媾	29
蛾卵	30

售種	30
辨筐	31
上樹	31
秋蠶	31
薅林	32
剪移	32
下蘭	33
剥蘭	33
蘭病	33
炕蘭	34
繅絲	34
繅別	35
淨絲	35
道經	35
道緯	36
牽經	36
諸綢	36
綢病	36
胚綢	37
毛蘭	37
湯蘭	38
蠶筐	38
蠶刷	39
蘭篼	39
蠶剪	39
響筍	39
機竿	40

排套	40
沙撮	40
擎霹	41
茅刷	41
種槲	41
自叙	43
書後	44
跋	46

山 蟻 輯 略

序 (一)	51
序 (二)	52
序 (三)	53
序 (四)	54
書後	55
第一課 養蠅湖原	58
第二課 蠅之利益	60
第三課 種柞	60
第四課 柞之歧名	62
第五課 柞嵐	64
第六課 蠅剪	64
第七課 育蠅苗	65
第八課 蛾	66
第九課 出蛾淺說	66
第十課 出蛾詳言	67
第十一課 出蛾變舊	67
第十二課 蠅種之原因	67

第十三課	蠶種之交換	68
第十四課	眠蠶	69
第十五課	蠶之形質	70
第十六課	徙蠶	70
第十七課	繭	70
第十八課	蠶病	71
第十九課	預防患害	72
第二十課	漏蟻子	72
第二十一課	放春概言	77
第二十二課	放秋撮要	78
第二十三課	旱年放春	78
第二十四課	澇年放春	79
第二十五課	拷蠶	79
第二十六課	柞葉之害	79
第二十七課	繭底之高低	81
第二十八課	山繭之位置	81
第二十九課	制物之變遷	82
第三十課	大小軒絲	83
第三十一課	扣絲	84
第三十二課	大二挽手	84
第三十三課	織綢之原委	85
第三十四課	山裏綢之名目	85
第三十五課	附蒸繭法	86
第三十六課	蒸扣法	87

養蠶成法



勸 諭 養 蠶 文

來安地土荒瘠，俗拙經營，百姓最是貧苦。闔邑算來，不過兩萬餘戶。兩萬戶中，有田種的，不過數千家，其餘都是佃種別人田地。男女老幼，無論風雨寒暑，終歲在田耕作。及至收成時，所分麥稻等糧，不過數担而止，多者亦不過一二十担而止。凡一年飲食衣服及一切公事，都在此中取用。遇年歲豐登，尚可支持；一遇凶歉，父母妻子不免流離，言之令人感傷。本縣到任以來，即時刻為爾等百姓算計，所以去歲示諭爾等挑塘挑壩，極力催督。這不是好教爾等勞苦，正是要爾等旱澇有備，可以年年豐收，室家團聚，便是爾等無限之福。近又思得來邑多山，山中多簾蘿樹^①，可以養蠶。此蠶所織之綢，名為山綢。每畝一畝，可以得五六十斤、七八十斤不等。山東省處處養蠶，俗語：“一畝蠶，十畝田。”可知實是大利。爾等百姓不知將簾蘿樹養蠶，都斫伐來做柴薪，甚屬可惜。前已示諭爾等，不要斫伐。今本縣又作得《養蠶成法》一本，散給爾等學習。其中養蠶織綢栽樹之法，無一不備。爾等有簾蘿樹、椿樹的，便學養蠶；無樹的，先學種樹。本縣一面差人往山東去請蠶師來教你們。期之五六年後，遍山皆樹、滿樹皆蠶。昔為荒廢無用之地，今日都成產金之場，豈不是地方上第一件好事？爾等萬勿視之苦難，便不肯勇往做去。大凡勞苦的事，起初最難，都不願意去做，及至後來獲利，曉得於自己有益，自然不肯歇手了。況且養蠶一事，原不比種田的勞苦，爾等何憚不為？本縣是你們的父母，你們是本縣的兒女，時